



scoil BHLIAIN 2022/2023

A Thuismitheoirí, a chairde,

Bhéinn an-bhuíoch daoibh ach cúpla nóiméad a ghlacadh leis an nuachtlitir seo a léamh. Athoscloídh an scoil don scoilbhliain nua 2022/2023 ar an Déardaoin an 1 Meán Fómhair ag 08:50am. Táimid ag súil go mór leis an mbliain scoile nua agus ag súil nach gcuirfidh an phaindeim isteach ar chúrsaí scoile sa bhliain seo ag teacht. Is é firinne an scéil, áfach, go bhfuil an víreas fós linn agus go mbeidh go ceann tamaill eile agus ní mór dúinn ar fad ár gcuid a dhéanamh lena chinntiú nach scaiptear an víreas i measc pobal na scoile.

Leanfar leis na prótacail Covid-19 mar atá leagtha amach i bPlean Freagartha Covid-19 na scoile, a cur i bhfeidhm don scoilbhliain seo 2022/2023 agus béim ar leith á chur ar ghlantachán láimh, dea-nósanna sláinte agus dea-aerú na seomraí ranga.

Beidh na foirmeacha sonraí pearsanta, na foirmeacha leighis srl. a cuirtear amach tríd an bpost de ghnáth á sheoladh abhaile againn **leis na páistí (N2 go R6) ar an gcéad lá scoile (Déardaoin 1 Meán Fómhair). Sé'n obair bhaile a bheidh le déanamh agaibhse ar an lá sin, ná na foirmeacha a líonadh agus a sheoladh ar ais chun na scoile an lá dar gcionn, Dé hAoine 2 Meán Fómhair!** Tá pacáiste eolais/foirmeacha srl. á sheoladh sa phost chuig thuismitheoirí na naionáin shóisearacha & ba cheart go mbeadh sé libh gan mhoill.

As we approach the beginning of another school year I would appreciate it if you would take a few minutes to read over this newsletter. The school will re-open for the 2022/2023 school year on Thursday 1st September. We look forward to welcoming the pupils back for the new year and hope that the coming school year will not be impacted by the pandemic in the same way that the last couple of years have been. However, the reality is that this virus is with us and will be with us for some time to come. We must all do our part to ensure that the virus is not spread within the school community.

We will continue implementing the Covid-19 Protocols, as set out in the school's Covid19 Response Plan into the coming school year placing special emphasis on good health and hygiene practices and classroom ventilation.

The Pupil Personal Details Forms, Medical Forms etc. that are usually sent to you by post will be given to the pupils (N2 - R6) to bring home on the first day (Thursday 1st Sept). All parents are asked to fill out the forms that evening (a little bit of homework for you!) and return the completed forms to school on Friday 2nd Sept. An information pack containing forms etc. is being posted to the parents of junior infants and they should receive it in the next few days.

Táimid ag súil go mór leis na páistí ar fad a fheiceáil ar ais ar scoil ar an Déardaoin 1 Meán Fómhair. Enjoy the remaining days of the school holidays

Enna Ní Chonchubha



Beidh an scoil ag ath-oscailt don scoilbhliain 2022/2023 ar an Déardaoin 1 Meán Fómhair 2022

The school will re-open for the 2022/2023 school year on
Thursday 1st September 2022 at 8.50am.

Ag Maireachtáil le Covid-19 Living with Covid-19 – socraithe praiticiúla scoile

Tá súil againn go bhfuil an chuid is measa den phaindéim curtha dinn againn agus táimid ag súil nach mbeidh orainn aghaidh a thabhairt ar aon dianghlasáil nó cianfhoghlaim sa bhliain scoile atá romhainn. Is gá dúinn bogadh ar aghaidh agus maireachtáil le Covid. É sin raite, ní mór dúinn go léir ár gcuid a dhéanamh lena chinntiú gur áit shábháilte í an scoil do na daltaí agus don fhoireann trí ár ndícheall a dhéanamh cuidiú le scaipeadh an víris a chosc agus le gur féidir le hobair rithábhachtach an Teagaisc agus na Foghlama dul ar aghaidh gan bhac.

We hope that the worst of Covid-19 is over and that we will not have to face any lockdowns or remote learning during the **coming school year. We have to move on and learn to ‘live’ with Covid.** That said we must all play our part in ensuring that the school is a safe place for the pupils and staff by doing our best to help prevent the spread of the virus and allow the vital work of Teaching and Learning to proceed with as little disruption as possible.

Páistí nach bhfuil ar fónamh: Children who are unwell:

Tá sé rí-thábhachtach go gcoinnítear dalta ar bith le teocht agus siomptaim ar bith de chuid Covid-19 sa bhaile. Má tá amhras ar bith ann go bhféadfadh COVID-19 a bheith ar do pháiste NÍOR CHEART é/i a sheoladh ar scoil go mbíonn na siomptaim ar fad glanta.

It is extremely important that any pupil with a temperature or displaying any of the COVID-19 symptoms, is kept at home and not sent in to school. If there is any suspicion that a child may have COVID-19 he/she should NOT be sent to school and should remain at home until he/she have completely recovered.

Socraithe Praiticiúla Scoile: Practical arrangements

Tá sé i gceist againn coinneáil le cuid de na socraithe praiticiúla a cuireadh i bhfeidhm sa scoil de bharr Covid-19 mar go gcreidimid gur oibrigh siad níos fearr ná mar a d'oibrigh na córais a bhí againn roimhe sin.

We intend to continue some of the school practices that were introduced during Covid-19 as we feel that they work better for us than some of the practices that were in place pre Covid.

Teacht isteach ar maidin: Coming into school in the morning 8:50am

R1 go R6 le teacht isteach leo féin ó gheata na scoile. Iarrtar ar thuismitheoirí slán a fhágáil leo ag an ngeata nó níos fearr fós ligint dóibh a mbealach féin a dhéanamh go dtí an scoil de shiúl cois nó ar an rothar má tá sé sin indéanta. Siúlfaidh na páistí díreach isteach sa scoil agus suas go dtí an seomra ranga. Beidh cead isteach sa scoil ag na páistí óna **8:50am** agus ní roimhe sin - Níl sé ceadaithe páistí a fhágáil ag an scoil nó ar láthair na scoile roimh 8:50am. Beidh múinteoirí ag na doirse le fáilte a chur roimh na páistí agus iad a threorú go dtí a seomraí ranga.

R1 to R6 : R1 to R6 pupils to enter school grounds unaccompanied. Parents are asked to say goodbye to them at the gate or better yet allow them to make their own way to school on foot or by bicycle if possible. The children will walk straight into the school and up to their respective classrooms. Children will be allowed into the school **from 8:50am** and not before - Children should not be dropped off to school before 8.50am. Teachers will be at the doors to welcome the children and guide them to their classrooms.

Naionáin Shinsearach: Beidh N2 ag bailiú ar chlós 1 – an Cúirt Cispheile ag **8:50am** Beidh linte ranga á dhéanamh acu amuigh ar an gclós agus baileoidh na múinteoirí ranga iad ansin. Níor cheart na páistí a bheith ar an gclós roimh 8:50am. Beidh na páistí le bailiú in aice leis na ráillí idir an cúirt cispheile agus ionad páirceála na dtuismitheoirí ag am dul abhaile ag 1:30pm.

Senior Infants: N2 will gather on Yard 1 - Basketball Court at 8:50 am. They will stand in line in the yard and the class teachers will collect them there. Children and parents should not be on the yard before this time 8:50am. The children will be collected next to the railings between the basketball courts and the parent's car park at the end of the day 1:30pm

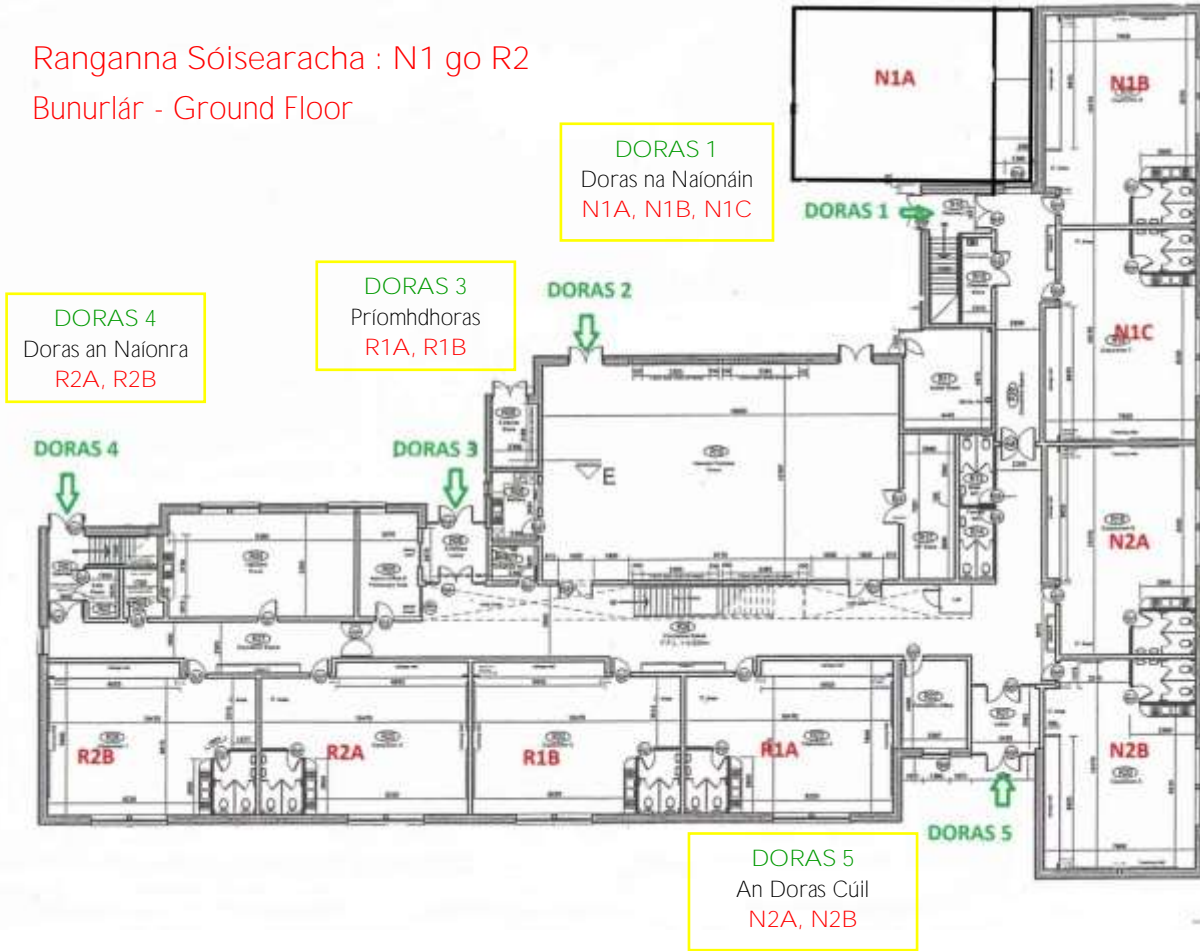
Naionáin Shóisearacha: Beidh N1 ag bailiú ar an gclós os comhair na scoile ag **9.00am** (don chéad coicis) Beidh linte ranga á dhéanamh acu amuigh ar an gclós agus baileoidh na múinteoirí ranga iad ansin. Iarrtar oraibh gan a bheith ar an gclós roimh a 9:00am ionas gur féidir leis na daltaí ó R1 go R6 a mbealach a dhéanamh isteach sa scoil sula dtagann na naionáin & a gcuid tuistí ar láthair na scoile. Beidh na páistí le bailiú san áit chéanna ag am dul abhaile 1:30pm (12:00 don chéad coicis).

Junior Infants: N1 will gather in the Yard in front of the school at 9.00 am (for the first fortnight). The children stand in line in the yard and the class teachers collect them from there. Please do not gather in the yard before 9:00am so that pupils from R1 to R6 can make their way into the school before the infants & their parents arrive on the school grounds. The children are to be collected at the same place at home time 1.30pm (12:00 for the first fortnight)

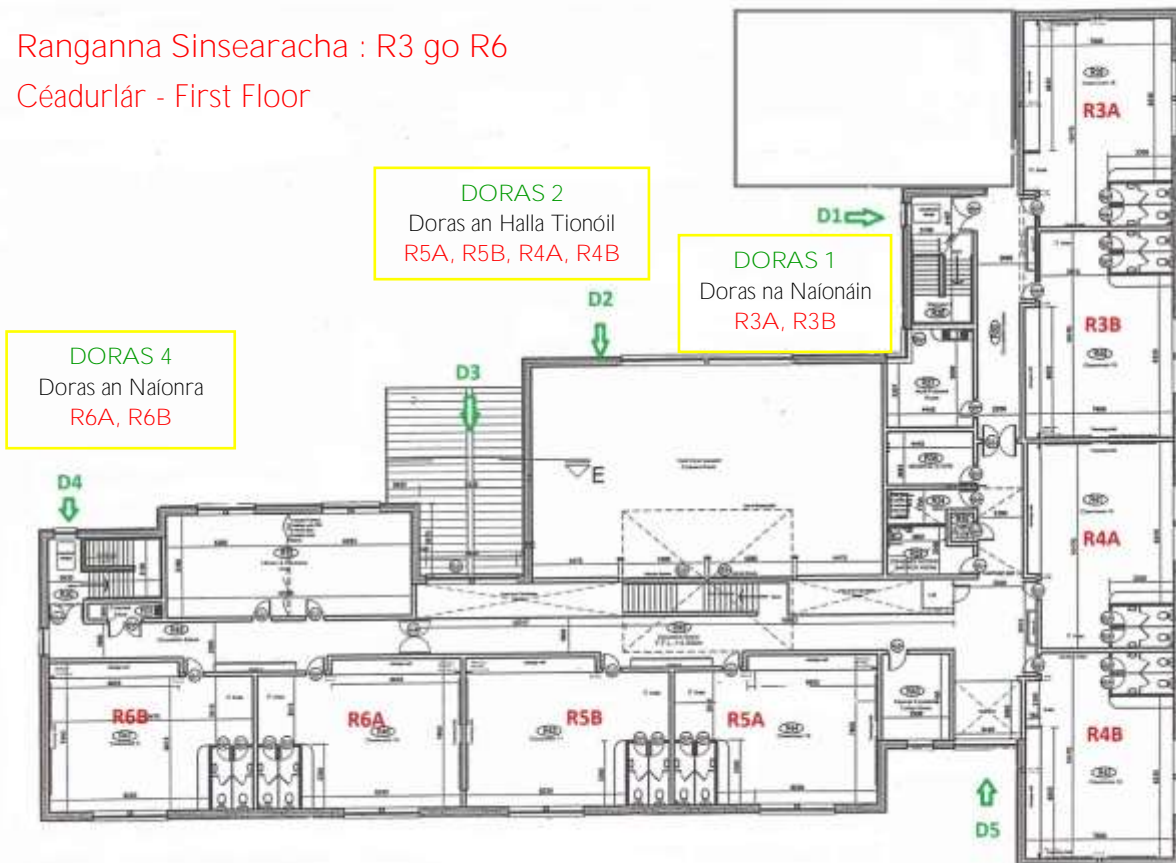
Doirse Isteach & Amach: Doras 1 – N1 & R3, Doras 2 R4 & R5, Doras 3 R1, Doras R2 & R6, Doras 5 N2 (léarscáil ar Ich 3)

Entrance & Exit Doors: Door 1 - N1 & R3, Door 2 R4 & R5, Door 3 R1, Door R2 & R6, Door 5 N2 (see map on pg 3)

Ranganna Sóisearacha : N1 go R2
Bunurlár - Ground Floor



Ranganna Sinsearacha : R3 go R6
Céadurlár - First Floor



Socráithe Práiticiúla ar lean – Practical Arrangements *continued*

Páirceáil: Ní bheidh cead páirceála ar thailte na scoile ach ag tuismitheoirí na Naíonáin (níl ach méid beag páirceála ar fáil) Beidh córas tuirlingthe i bhfeidhm os comhair ionaid páirceála na foirne. Níl cead ag éinne carr a fhágáil sa chrios tuirlingthe seo. Scaoil na páistí amach agus lean ar aghaidh.

Parking: Only parents with children in the Infant classes are allowed to park on school grounds (limited parking available). A Drop and Go system is in place in front of the staff car park. No one is allowed to leave a car unattended in the Drop and Go Zone.

Tuismitheoirí R1 Féadfaidh tuismitheoirí daltaí R1 siúl isteach lena bpáistí chomh fada leis an doras tosaigh don chéad cúpla lá go dtí go bhfuil na páistí imithe i dtailthí ar an mbealach isteach nua seo. Rachaidh R1 isteach tríd an príomh dhoras - Doras 3.

R1 Parents may walk the pupils as far as the entrance door for the first couple of days until the children are accustomed to the new entrance way. R1 will enter through Door 3 - the front door

Am tosaithe éagsúil do N1 don chéad lá ar scoil: Déardaoin 1 Meán Fómhair beidh na Naíonáin shóisearacha ag tosú ag **9.15am** (seachas 9:00am) le seans a thabhairt do na daltaí eile ar fad a bheith imithe isteach sa scoil agus suaimhneas & síochán a chinntiú do na naíonáin agus iad ag teacht isteach don chéad lá ar scoil. Iarraimid oraibh gan bailiú ar an gclós roimh an am tosaithe sin le bhúr dtail. Fanfaimid amuigh ar an gclós go mbíonn na páistí ar fad tagtha – ná bí buartha faoi sin.

Beidh na naíonáin shóisearacha ag dul abhaile ag 12.00pm ar feadh coicise – Déardaoin 1 Meán Fómhair go Céadaoin 14 Meán Fómhair agus ag 13.30pm ina dhiaidh sin.

Change of start time for Junior infants on the First Day: For the first day of school – Thursday 1st September the Junior Infants will start at 9.15am (instead of 9:00 am) to ensure that all the other pupils will have entered the school and **that everything is peaceful & tranquil for the infants on their first day at 'big' school. Please do not collect in the yard** before that start time. We'll stay out in the yard until all the children have arrived – so don't worry about being late.

The Junior infants will be going home at 12.00pm for the first fortnight – Thursday 1st September to Wednesday 14th September and at 13:30pm thereafter.

Am Dul Abhaile : 1.30pm

N1 Siúlfar na naíonáin shóisearacha amach go dtí an clós os comhair na scoile (an áit inar bhailigh siad ar maidin) is ansin atá siad le bailiú ag na tuismitheoirí/feighlithe.

N2 Siúlfar na naíonáin shinsearacha amach doras 5 go dtí na ráillí idir na cuairteanna cispheile agus clós páirceála na dtuismitheoirí agus is ansin a bheidh siad le bailiú ag na tuismitheoirí/feighlithe.

Home Time : 1.30pm

N1 At 1.30pm the junior infant classes will be brought to yard at the front of the school (where there line-up in the morning) and parents minders are to collect them there.

N2 At 1.30pm the senior infant classes will be brought out the back door (doras 5) and walked to the railings between the **basketball courts and the parent's car park and parents/minders are to collect them there.**

Am Dul Abhaile : 2.30pm

R1 Siúlfar R1 amach an doras ag cúl na scoile (doras 5) go dtí na ráillí idir na cuairteanna cispheile & clós páirceála na dtuismitheoirí agus is ansin a bheidh siad le bailiú ag na tuismitheoirí/feighlithe.

R2 Siúlfar R2 an clós uile-aimsire agus is ansin a bheidh siad le bailiú ag na tuismitheoirí/feighlithe.

R3 go R6 Siúlfar daltaí ranganna 3 go 6 amach go dtí an geata (amach) agus is ansin a bhaileoidh na tuistí nó feidhlithe iad.

Home Time : 2.30pm

R1 will be walked out to the yard in front of the school and the parents/minders are to collect them there.

R2 will be walked out to the all-weather yard and the parents/minders are to collect them there.

R3 to R6 will be walked to the school gates where they will meet with their parents/minders a pre-arranged meeting point.

Plean Freagartha Covid-19: Tá Gaelscoil Thaobh na Coille tiomanta ionad oibre sláintiúil agus sábháilte dár bhfoireann ar fad agus timpeallacht foghlama shábháilte dár ndaltaí uile a chothú. Is féidir Plean Freagartha COVID-19 na scoile a léamh ina iomláine ar shuíomh ghréasáin na scoile www.taobhnacoille.ie

COVID-19 Response Plan: Gaelscoil Thaobh na Coille is committed to providing a safe and healthy workplace for all our **staff and a safe learning environment for all our pupils. You can read our school's Covid-10 Response Plan** on our website www.taobhnacoille.ie

Múinteoirí : 2022/2023

N1A	An Múinteoir Clóna Seoighe		
N1B	An Múinteoir Lauryn Breathnach	R3A	An Múinteoir Ciara Ní Bháille
N1C	An Múinteoir Deirdre Ní Dhochartaigh	R3B	An Múinteoir Niamh Ní Dhúill
N2A	An Múinteoir Bernie Ní Ruadaigh	R4A	An Múinteoir Maoilíosa Ó Dubhthaigh
N2B	An Múinteoir Sinéad Ní Chuirneáin	R4B	An Múinteoir Deirdre Uí Dhiomasaigh
R1A	An Múinteoir Orla Bradshaw	R5A	An Múinteoir Colm Ó Coisdealbha
R1B	An Múinteoir Aoife Ní Bheacháin	R5B	An Múinteoir Bróna Ní Bhaoill
R2A	An Múinteoir Orla Ní Fhicheallaigh	R6A	An Múinteoir Máire Mhic Gabhann & An Múinteoir Máirín Ní Dhubhthaigh
R2B	An Múinteoir Jack Ó Loinneacháin	R6B	An Múinteoir Sarah Ní Fhallamháin
TF	An Múinteoir Cairtróna Bairéad		
TF	An Múinteoir Eavan Ní Mhuirgheasa		
TF	An Múinteoir Sadhbh Ní Fhloinn	PO	An Múinteoir Emer Nic Chonchrada
TF	An Múinteoir Stephanie Ní Chollatáin	LPO	An Múinteoir Niamh Ní Dhúill



Socraithe Fóirne : Staff Arrangements

Ba mhaith liom fáilte ó chroí a chur roimh na múinteoirí ar fad ar ais ar scoil agus cuirim fáilte speisialta leis na múinteoirí nua atá ag tosú linn i mbliana, Múinteoir Lauryn Breathnach (iar-scoláire de chuid na scoile), Múinteoir Jack Ó Loinneacháin agus Múinteoir Stephanie Ní Chollatáin. Tá an-áthas orainn fáiltiú rompu ar fhoireann na scoile agus guímid gach rath orthu agus ar mhúinteoirí uile na scoile don bhliain scoile amach romhainn.

Déanaimid comhghairdeas leis an Múinteoir Niamh Ní Dhúill as a ceapachán mar Leas Phríomhoide na scoile agus guímid gach rath uirthi ina ról nua - é toillte go maith aici.

I would like to extend a huge welcome back to school to all the teachers and especially the three new teachers who are joining us this year: An Múinteoir Lauryn Breathnach (a past-pupil of the school), An Múinteoir Jack Ó Loinneacháin and An Múinteoir Stephanie Ní Chollatáin. We are delighted to welcome them to our staff and wish them and all the teachers all the best for the coming school year.

A huge congratulation to An Múinteoir Niamh Ní Dhúill on her appointment as Vice-Principal. We wish her all the best in her new position - a much deserved promotion.



Páirceáil : Parking

Ní bheid cead páirceála ar fhearann na scoile ach ag foireann na scoile (spásanna páirceála os comhair na scoile) agus tuistí na naíonáin. **Is d'fhoireann na scoile amháin na hionaid páirceála os comhair na scoile amach.**

Beidh córas turlingthe i bhfeidhm ionas gur féidir le tuistí nach bhfuil aon rogha acu ach na páistí a thiomáint ar scoil, tiomáint isteach ar láthair na scoile, daltaí a scaoileadh amach as an gcarr agus tiomáint ar aghaidh amach geata na scoile arís. Molaimid go mór dóibh siúd gur féidir leo é siúl nó rotháíocht chun na scoile. Más gá an carr a úsáid le páistí a thabairt ar scoil is ceart páirceáil píosa beag ón scoil agus siúl isteach go Gleanntán Beallairmín. Beifear ag súil go bhfágfar daltaí ó R1 go R6 ag geataí na scoile agus go ndéanfaidh siad a mbealach féin isteach ón ngeata go dtí an seomra ranga.

Parking places in the school grounds and in the vicinity of the school are extremely limited. Parking on school grounds is reserved for staff members (parking spaces to the front of the school) and the parents of children in the infant classes.

Parking in the car parking spaces to the front of the school is reserved for school staff only.

A Drop and Go system will be in place for those who have no option but to drive their children to school. Those parents may drive in through the school gates, stop momentarily to allow their children to alight the car and then they must continue on with their journey. We strongly recommend that those of you who can, walk or cycle to school. If you have to drive your child/children to school you should park a little bit away from the school and walk into Belarmine Vale. Pupils from R1 to R6 should be dropped off at the school gates and make their own way into their own classrooms.



Cuirtear fáilte roimh thuismitheoirí teacht chun na scoile chun aon deacracht nó fadhb atá ag a bpáiste a phlé leis an múinteoir ranga nó leis an bpríomhoide. Iarrtar ort coinne a dhéanamh roimh ré, le go mbeidh an múinteoir agus tú féin in ann cúrsaí a phlé gan aon chur isteach. Go mí-ábharach ní bheidh sé ar chumas an mhúinteora labhairt leat nuair atá sé/sí i mbun ranga.

Parents are encouraged to discuss with the class teacher or the principal any difficulties or problems their child may be experiencing at school. However we ask you to make an appointment beforehand to ensure that the teacher and parent may meet in private, without interruption. Unfortunately the teacher will not be able to talk to you during class time.

An Ghaeilge

Is í an Ghaeilge an teanga theagaisc agus an teanga chumarsáide i nGaelscoil Thaobh na Coille. Is teanga bheo í an Ghaeilge sa scoil laistigh agus lasmuigh de na ranganna, sa chlós agus i dtimpeallacht na scoile. Iarraimid ar thuismitheoirí agus gach duine eile a bhíonn bainteach leis an scoil cuidiú linn agus muid ag cruthú ‘Gaeltacht’ inár scoil agus inár dtimpeallacht. Má theastaíonn ó thuismitheoir / chaomhnóir labhairt leis an múinteoir ranga le linn ranga, iarrtar air/uirthi Gaeilge a labhairt.

Irish is the language of instruction and the language of communication in Gaelscoil Thaobh na Coille. Irish is a living language within the classroom and without, in the schoolyard, and in the vicinity of the school. We ask parents and everyone involved with the school to help us as **we strive to create our own ‘Gaeltacht’ in the school and in our locality.** If a parent / guardian wishes to speak with the class teacher during class time, they are asked to do so ‘as Gaeilge’.

Eolas Scoile : School Information

Foirm Sonraí Pearsanta /Leighis an Pháiste : Child’s Personal/Medical Details Form

Foirm Sonraí Pearsanta/Leighis an Pháiste - seol isteach chun na scoile iad ar an Aoine 2 Meán Fómhair le bhúrdtoil. Tá an fhoirm seo fíor-thábhachtach i gcás éagandála. Ba cheart do thuistí na naionáin shóisearacha na foirmeacha a thabhairt ar ais ar an Déardaoin 1 Meán Fómhair.

Child’s Personal/Medical Details Form(s) - please complete and return to the school on Friday 2nd September. It is imperative that we have this form in case of an emergency etc. Junior Infants should return them on Thursday 1st September.

Fóin Póca & Gléasanna Leictreonach : Mobile Phones & Electronic Devices

Níor cheart do dhaltai fón póca, uaireadóirí cliste nó gléas leictreonach ar bith a cheanglaíonn leis an idirlíon a thabhairt ar scoil a thabhairt ar scoil nó a úsáid i rith am scoile, ar thuras scoile nó le linn ábhair bhreis-churaclam. Is féidir le daltaí gur gá dóibh teagmháil a dhéanamh leis an mbaile i rith am scoile nó tuismitheoir gur mhaith leis/le teachtaireacht a thabhairt dá bpáiste é sin a dhéanamh tríd oifig an rúnaí ar an bhfón scoile.

Pupils should not bring mobile phones, smart watches or other networked devices with them to school, use them during school time, on school tours or during extra curricular activities. Children who need to contact home during school hours or indeed parents who need to communicate a message to their child may do so through the school secretary using the school landline phone. (see School Policy on Mobile Phones)

Leabhair Scoile : School Books

Iarraimid ort a chinntiú go bhfuil na leabhair scoile ar fad atá le ceannach agat do do pháiste acu ar an gcéad lá ar ais ar scoil, iad clúdaithe agus ainm an pháiste scríofa orthu (i nGaeilge).

N2 - R6 Bhí cuid de na leabhair le ceannach agaibhse i rith an tSamhraidh & beidh an chuid eile ar fáil tríd an scéim iasachta scoile i mí Meán Fómhair.

N1 - Cuirfear na téacsleabhair scoile ar fad ar fail do na naionáin shóisearacha ar an gcéad lá ar scoil.

We ask you to ensure that your child/children bring the school books that were to be bought during the **Summer with them to school on the first day back. Please cover schoolbooks and write your child's name** on all of them (in Irish).

N2 – R6 Some books were to be purchased by your selves during the summer holidays while the rest will be made available in September through our book rental scheme.

N1 - The Junior Infant pupils will receive their schoolbooks on the first day of school.

**Árachas Timpiste : Personal Accident Insurance**

Bhí clúdach árachais pearsanta timpiste 24 uair a chloig don scoilbhliain 2022/2023 san áireamh do gach páiste sa Bhille Scoile a eisíodh i mí an Mheitheamh do dhaltai N2 go R6 agus íoctha ag gach páiste i rang na naionáin shóisearacha freisin mar chuid den **€100 a d'íoc tuistí agus áit á ghlacadh acu sa scoil.**

24 hour personal accident insurance cover was included in the 2022/2023 School Bill that was issued to all pupils in N2 to R6 in June and paid for all junior infant children from the €100 paid on accepting a school place for them.

**Éide Scoile : School Uniform**

Is cóir an t-éide scoile iomlán a chaitheamh i gcónaí ach amháin nuair a bhíonn Corp Oideachas ar chlár ama an lae nuair a caithear an culaith spóirt. Dé Luan & Déardaoin N1 - R2, Dé Máirt & Dé hAoine R3 - R6. Tá sé ceadaithe an t-éide scoile samhraidh (bristí gearra dubhghorm & an geansaí spóirt) a chaitheamh i mí Meán Fómhair má bhíonn an aimsir ann chuige ach is gá an téide scoile iomlán a chaitheamh ó mhí Deireadh Fómhair ar aghaidh.

The full school uniform should be worn at all times except on the days when PE is timetabled and the children wear their tracksuits. Monday & Thursday N1 - R2, Tuesday & Friday R3 - R6. The children may wear the 'summer uniform' (navy shorts & sports sweatshirt) in September, weather permitting but the full uniform must be worn from October onwards.

**Bróga Scoile : School Shoes**

Cuirim i gcuimhne daoibh gur bróga dubh nó dubhghorm ba cheart a bheith á chaitheamh ag na páistí ar scoil. Níl bróga il-daite ceadaithe.

Please remember that only black or navy shoes are to be worn to school. Multi-coloured shoes are not permitted as they are not part of the school uniform.

**Polasaí Bia Sláintiúil : Healthy Eating Polasaí**

Cuirfimid i gcuimhne daoibh go bhfuil polasaí Bia Sláintiúil i bhfeidhm sa scoil. Meallaimid na daltaí le bia sláintiúil ar nós torthaí & glasraí a ithe mar chuid den lón scoile. Iarrtar ar na daltaí torthaí nó glasraí amháin a ithe ag am lón beag agus an chuid eile den lón a ithe ag am lón mór. Iarraimid oraibh gan milseáin, seacláid, crispí, brioscaí nó deochanna milse a bheith ag na páistí ar scoil. Molaimid ceapairí, torthaí agus deoch a bheith acu mar lón. Ní ceadaitear cnónna/bia le cnónna mar chuid den lón mar go bhfuil ailléirge ag roinnt daltaí sa scoil le cnónna.

We would like to remind you that the school has a healthy eating policy. We encourage the children to eat healthy foods such as fruits and vegetables as part of their school lunch. We ask the children to eat fruit and vegetables only at little break with the remaining lunch being eaten at big break! We would ask you to **exclude sweets, chocolate, crisps, biscuits and fizzy drinks from your child's lunchbox. We suggest a lunch** consisting of sandwiches, fruit and a drink. Nuts & foods containing nuts are not allowed in school & should not be sent in to school for lunch as several children in the school suffer from severe nut allergies.



Am Dul Abhaile : Home Time

Ag 1.30pm siúlfar na naíonáin amach go dtí an clós in aice leis an doras ina ndeachaigh siad isteach agus is ansin a bhaileoidh na tuismitheoirí iad. Ag a 2.30pm baileofar R1 ar an gclós ag cúl na scoile & R2 ón gclós uile-aimsire. Siúlfar daltaí ranganna 3 go 6 amach go dtí an geata agus is ansin a bhaileoidh na tuistí nó feidhlithe iad.

At 1.30pm the Infant classes will be brought to yard closest to the door through which they enter the school. Parents/minders will collect them there. At 2.30pm R1 are to be collected from the yard at the back of the school and R2 from the all-weather yard. The remaining classes (R3 to R6) will make their way to the school gates to meet with their parents/minders or to walk to a pre-arranged meeting point.

**Éadaí & Giúrléidí : Clothes & Belongings**

Bí cinnte go bhfuil ainm do pháiste ar a c(h)uid éadaí agus giúrléidí (geansaithe & cótaí ach go háirithe).

Ensure that your child's name is on all his/her clothes and belongings (especially jumpers & coats).



Google Classroom

Seomra Ranga Google : Google Classroom

Leanfear de bheith ag baint úsáide as Google Classroom mar bhealach chun obair bhaile agus achmhainní a roinnt idir an scoil agus an baile. We will continue to use Google Classroom as a means of sharing homework and resources between school and the home.

**Nótaí : Notes**

Seolfar nótaí ón scoil amach ar r-phost. Bí cinnte go léann tú na r-phoist sin! School notices will be sent out via e-mail. Please take the time to read any e-mails that are sent to you from the school.

**Tinreamh : Attendance**

Iarrtar ar thuismitheoirí a chur in iúl don scoil i scríbhinn nuair a bhíonn dalta as láthair ón scoil de bharr tinnis nó eile. Má bhíonn dalta as láthair 20 lá sa scoil bhliain is gá don scoil é sin a chur in iúl don oifigeach Leas Pháistí.

Parents are asked to inform the school if their child is absent from school be it due to illness or other. The school is required to inform the Educational Welfare Officer if a pupil is absent from school for 20 days in any school year.

**Sonraí Teagmhála Scoile : School Contact Details**

Uimhir Gutháin Scoile
School Phone Number
01 2950000

Seoladh Ríomhphoist
E-mail address
gaelscoil@taobhnacoille.ie

**Suíomh Gréasáin : School Website www.taobhnacoille.ie**

Ná déan dearmad gur féidir cuairt a thabhairt ar shuíomh gréasáin Ghaelscoil Thaobh na Coille ag www.taobhnacoille.ie. le heolas a fháil faoin scoil agus faoi imeachtaí reatha scoile. **Don't forget that you can visit our school's website at www.taobhnacoille.ie.** where you will find information about the school and details about school events.

Cód Smachta : Code of Discipline

Daltaí Nua : Ní mór do thuismitheoirí uile an cód smachta a léamh go cruinn. Sinigh an fhoirm atá ag cúl an leabhráin lena dheimhniú go bhfuil sé léite agat agus go nglacann tú leis thar cheann do pháiste/pháistí. Gearr amach an leathanach agus seol ar ais chun na scoile í.



New Pupils : It is imperative that all parents read this document carefully. Please sign the form on the last page as verification that you have read the Code of Discipline and that you accept it on behalf of your child/children. Cut out the page and return it to the school.

**Féilire Scoile : 2022/2023 : School Calendar**

Tá cóip d'fhéilire scoile na bliana seo sa phacáiste a gheobhaidh sibh ar an gcéad lá agus tá sé ar fáil freisin ar shuíomh ghréasáin na scoile ag www.taobhnacoille.ie. A copy of the school calendar is enclosed in the information pack you will receive on the first day and it can also be viewed on the school website at www.taobhnacoille.ie

Uaireanta Scoile



School Hours

Tosóidh an scoil do na daltaí i N2 go R6 ag 8.50am. Ní bheidh cead isteach sa scoil ag na daltaí go dtí 8.50am (8.50am go 9.00am am tionóil, tosaíonn an obair ranga ag 9.00am) Nil cead ag páistí a bheith ar láthair na scoile roimh 8.50am. Tosóidh an scoil do na naíonáin shóisearacha ag 9.00am ar feadh an chéad coicís.

Críochnóidh an lá scoile ag a 2.30pm ach i gcás na naíonáin a rachaidh abhaile ag a 1.30pm. Ba chóir do na tuismitheoirí socraithe a dhéanamh a bpáistí a bhailiú ag an áit bhailithe, agus an duine a bhéas á mbailiú a bheith lasmuigh den scoil ag a 2.30pm Ní ghlacfaidh an scoil freagracht as páiste ar bith i ndiaidh an ama sin.

School will start for the pupils of N2 to R6 at 8.50am. Students will not be allowed into the school until 8.50am (reception time is 8.50am to 9.00am, formal school work begins at 9.00am) Pupils should not enter the school grounds before 8.50am. The school day will begin for the junior infant classes at 9.00am, for the first fortnight.

Classes will end each day at 2.30pm except in the case of the infant classes who will finish at 1.30pm. Parents should make arrangements to have their children met at the collection point and the person to escort them should be outside the school no later than 2.30pm The school cannot accept responsibility for the children after that time.

Teagmháil le Tuistí
Communication with Parents

Le teagmháil éifeachtach, shoiléir a chinntiú & le heolas contráilte & mí-thuiscintí a sheachaint baintear úsáid as na modhanna cumarsáide seo a leanas le heolas maidir le 'Cúrsaí/Gnó Scoile' a scaipeadh ar thuismitheoirí:

In order to ensure effective communication and to avoid confusion and misinformation please note that information **pertaining to all 'School Business' will be communicated to the parents via one of the following methods:**

- Nóta seolta abhaile i mála scoile na ndaltaí
Hard copy notice sent home in school bags
- Téacs seolta ón Scoil ag na tuistí tríd Text-a-Parent
A text sent out by the School via Text-a-Parent
- R-phost ón Scoil trí chóras bhunachar sonraí na scoile
E-mail from school via school's database system

N2A	Múinteoir Bernie Ní Ruadaigh	N2B	Múinteoir Sinéad Ní Chuireáin
Buachaillí		Buachaillí	
1	Conn Breathnach	1	Conn Ó hAodha
2	Ted Ó Ciardubháin	2	Oscar de Barra
3	Dara Ó Corráin	3	Iarlaith Ó Braonáin
4	Harraí Ó Dell	4	Rián Ó Cathaláin
5	Jack Ó Diomsaigh	5	Calvin Ó Cinnéide
6	Jamie Ó Donnabháin	6	Matthew Mac Cónaill
7	Ruairí Ó Gábháin	7	Bowie Culbert
8	Alex Mac Gearailt	8	Fred Ó Dubhgail
9	Daniel Mac Giolla Bhríde	9	Cillian Ó Fearáin
10	Mannix Mac Giolla Phóil	10	Will Ó Fionngaltáin
11	Tom Ó Lia	11	Tom Mac Giolla Bhríde
12	Conor Ó Nualláin	12	Harry Mac Giolla Chaoin
13	JJ Oilibhéar	13	Danny Ó Gnímh
14	Gavin Ó Seanacháin	14	Seán Ó Guiní-lacóib
15	Sam Mac Uilic	15	Robbie Ó Néill
		16	Oscar Mac Uidhir
Cailíní		Cailíní	
1	Dearbhla Breathnach	1	Kamilah Adeyemi
2	Hannah Nic Cana	2	Rosie Ní Bhrádaigh
3	Lucy Ní Chléirigh	3	Siún Breathnach
4	Keeva Ní Dhuinn	4	Lucy Ní Chaoineáin
5	Chloe Ní Dhúláin	5	Rhia Ní Chearúil
6	Muireann Ní Fhlannagáin	6	Ellie Nic Gabhann
7	Aurelia Geanta	7	Naoise Ní Ghreacháin
8	Olivia Nic Ionrachaigh-Maonaigh	8	Harlie Grant Block
9	Lauren Ní Lionaird	9	Heidi Ní Loinsigh
10	Isobel Masún	10	Ally Ní Mhaoldomhnaigh
11	Evie Ní Mhalóid	11	Ceoladh Ní Mhóráin
12	Siómha Ní Mhurchú	12	Thea Nic Mhóráin
13	Mia Muszala	13	Lola Ní Roideacháin
14	Cara Nic Réamainn	14	Rosa Seac-Ceallaigh
15	Grace Nic Stiofáin		
16	Eva Ní Uirlithe Cuinneáin		

- Nuachtlitir Scoile School Newsletter
- Suíomh Gréasáin na scoile **School's Website** www.taobhnacoille.ie

Ní bhaineann an Scoil úsáid as 'What's App' le teachtaireachtaí maidir le cúrsaí scoile a scaipeadh ar thuismitheoirí.

The School does not use 'What's App' to communicate information regarding school business with the parents.

Any parent needing clarification on any issue arising out of any of these communications or any issue relating to school business should contact the school office directly for same.

Guthán Phone: 01 2950000
r-phost e-mail: gaelscoil@taobhnacoille.ie

3 Rang Naíonáin

Tá an-áthas orainn a chur in iúl daoibh go mbeidh na naíonáin shóisearacha á roinnt ina trí rang don bhliain seo. Déanfar 2 rang astu an bhliain seo chugainn nuair a bheidh siad ag dul isteach i rang na naíonáin shinsearach agus fanfaidh siad amhlaidh go mbíonn siad i R6.

3 Infant Classes

We are delighted to inform you that we will have 3 junior infant classes of 19 pupils each for the coming school year. This arrangement will cease when the children move on to senior infants. They will be split into two classes in senior infants and will remain like that until they reach 6th class.

An Chéad Lá The First Day

An OÍCHE ROIMH RÉ : Féach go bhfuil gach rud - éide scoile, mála, lón, réidh don mhaidin. Féach chuige seo ar bhealach deas réidh - ná biodh an leanbh róchorraithe nó imníoch ag dul a chodladh dó/dí.

The NIGHT BEFORE: Check that all items - uniform, bag, lunch - are ready for the morning. Do this in a calm fashion - **don't have** your child over-excited or anxious going to bed.

An LÁ MÓR : Baileoidh na naíonáin shóisearacha nua agus a dtuismitheoirí ar an gclós os comhair na scoile ag 9.15am (larrtar oraibh gan a bheith ansin go dtí i ndiaidh 9am ar an gcéad lá le seans a thabhairt do na páistí ó na ranganna eile dul isteach sa scoil ar dtús nuair a bhuaileann an clog ag 8.50am). Beidh ainm ghreamaitheoir le cur ar gach páiste. Beidh áit ar leith marcáilte do gach rang N1A, N1B & N1C. Déanfaidh na páistí linte ranga ansin. Fágfaidh na tuismitheoirí slán ag na páistí amuigh ar an gclós agus imeoidh siad agus siúlfaidh an múinteoir na páistí isteach sa seomra ranga. (B'fhearr linn nach rachadh na tuismitheoirí isteach sa seomra ranga mar go mbíonn na páistí i bhfad níos socra nuair a déantar ar an mbealach sin é). Má bhraitheann tú féin abhairín trí chéile, ná taispeáin é, fág do pháiste leis an múinteoir, agus abair leis/léi go mbeidh tú ar ais ag an am cuí chun é/í a bhailliú. Má tá do leanbh suaite, biodh muinín agat as an múinteoir. Tá taithí mhaith ag an múinteoir agus tuigean sí conas páiste imníoch a chur ar a c(h)ompord.

The BIG DAY : The new junior infants and their parents will gather in the yard to the front of the school at 9.15am (We ask that you **don't arrive until after 9:00am on the first morning in order to allow the other children go into school when the bell rings** at 8.50am). A name badge will be provided for each child and they will be asked to stand in their class line. A specific place will be marked for each class N1A, N1B & N1C. The children will make a line and parents will be asked to say goodbye to their children, the children will be brought into the school by the teachers and the parents are asked to LEAVE without delay!!! (We have found that the children settle a lot quicker **when it is done this way**). **If you are feeling upset, don't show it, leave your child with the teacher, and tell him/her you will be back at the appropriate time to collect him/her.** If your child is upset, trust the teacher. the teacher is very experienced and knows how to comfort an anxious child.

CRÍOCH LUATH : Beidh na Naíonáin shóisearacha ag dul abhaile ag a 12.00pm ar feadh coicise - Déardaoin 1 Meán Fómhair go Céadaoin 14 Meán Fómhair



EARLY FINISH : The junior infants will be finishing at **12.00 o'clock** for the first fortnight - Thursday 1st September until Wednesday 14th of September.

Ranganna N1 2022/2023

N1A Clíona Seoighe

Buachaillí

- 1 Jacob D'Altun
- 2 Jude Ó Curnáin
- 3 Robin Ó Donnchadha
- 4 Dylan Mac Giolla Bhríde
- 5 Cathal Mac Íomhar
- 6 Finn Ó Maoilchiarán
- 7 Jack Ó Riada
- 8 Paddy Mac Toirealaigh

Cailíní

- 1 Hannah Ní Éineacháin
- 2 Emma Nic Einrí
- 3 Zoe Nic Eoin
- 4 Riley Ní Ghliasáin
- 5 Emily Nic Giolla Bhríde
- 6 Neala Belle Hsu Caswell
- 7 Eve Ní Laoire
- 8 Sophia Ní Lia
- 9 Amelia Ní Phollaird
- 10 Katie Ní Ruadháin

N1B Laurn Breathnach

Buachaillí

- 1 Ruairí Ó Beaglaioich
- 2 Louis Ó Dea
- 3 Oscar Ó Donnabháin
- 4 Ollie Mac Eoin Ó Murchú
- 5 Bradán Mac Giolla Arraith
- 6 Hugo Mac Ionnrachtaigh Ó Maonaigh
- 7 Dylan Mac Óda
- 8 Simon Ó Tuathaigh

Cailíní

- 1 Ella Ní Ailín
- 2 Éile Chambers
- 3 Laoibhse Chambers
- 4 Bébhinn Ní Chaoimh
- 5 Emily Ní Chiabháin
- 6 Imogen Ní Dhúill
- 7 Bobbie Ecock Ní Bhroin
- 8 Lauren Ní Fhaoiláin
- 9 Lara Nic Innéirí
- 10 Maud Rosenstock
- 11 Clíodhna Nic Uidhir

N1C Deirdre Ní Dhochartaigh

Buachaillí

- 1 Tadhg Ó Cionnaith
- 2 John Paul Ó Clúmháin
- 3 Rory Ó Conchubhair
- 4 Jacob Mac Donnacha
- 5 Luke Ó Duígin
- 6 Joel Ó Seanachóir
- 7 Luca Ó Seanachóir
- 8 Dónal Ó Searcaigh
- 9 James Uyger

Cailíní

- 1 Áine Ní Chorrágáin
- 2 Ali Ní Ghábhháin
- 3 Bríana Trodd
- 4 Emily Dáibhis
- 5 Isla Ní Chuinn
- 6 Chloe Ní Mhurchú
- 7 Matilda Ní Ógáin
- 8 Caoimhe Nic Giolla Phádraig
- 9 Clíona Ní Dhéin
- 10 Moya Ní Dheoráin

Polasaí Éide Scoile School Uniform Policy

Is gá do na páistí ar fad ó rang a 1 go rang a 6 an t-éide scoile iomlán, atá luaite thíos, a chaitheamh. Caithear an culaith spóirt 2 lá sa tseachtain i.e. na laethanta go ndéantar corp oideachas. Tá sé de rogha ag na naíonáin an culaith spóirt nó an t-éide scoile a chaitheamh. Molaimid go gcaitheadh na naíonáin ar fad an culaith spóirt.

All pupils from first to sixth class must wear the school uniform specified below. The school tracksuit is worn twice a week i.e. on P.E. days only. The infants have the option of wearing the tracksuit or the uniform. We strongly recommend that all infants wear tracksuits.

Éide Scoile

Pirilín breacán (dúghorm, gorm, glas) nó
filleadh beag (R5/R6) nó treabhsar dúghorm
Cairdeagan nó geansaí dúghorm (le suaitheantas na scoile)
Blús bhán, léine bhán nó léine póló bhán
Carbhat breacán (roghnach)
Bróga leathair/bróga reatha dubh nó dúghorm
Stocáí/riteoga dúghorm

Culaith Spóirt

Culaith Spóirt dúghorm (le suaitheantas na scoile)
Léine póló bhán
Bróga Reatha (aon dath - dubh/dúghorm/bán)

Éide Scoile Samhraidh

Ceadaítear brístí gearra dúghorm agus léine póló bhán a chaitheamh i mí Bealtaine, Meitheamh agus Meán Fómhair nuair a bhíonn aimsir the ann.

Bróga Rince

Molann an múinteoir rince go mbeadh bróga ag na páistí don rince (plimsoles dubh).

Éide Scoile agus Culaith Spóirt ar fail ó:

The Schoolwear House
Unit D, Eastáit Tionscail Chrois Baile an Mhóta,
Baile an Mhóta,
B.Á.C. 24.
T: (01) 4604371
E-mail: www.schoolwearhouse.ie

School Uniform

Tartan pinafore (navy, blue, green in colour) or
kilt (5th /6th class) or navy trousers
Navy cardigan or jumper (with school crest)
White blouse, white shirt or white polo shirt
Tartan tie (optional)
Navy or black leather shoes/runners
Navy socks/tights

P.E. Uniform

Navy tracksuit (with school crest)
White polo shirt
Runners (plain - black/navy/white)

Summer Uniform

Navy shorts and white polo shirt may be worn during the months of May, June and September when the weather is fine.

Dance Shoes

Our dance teacher recommends that the pupils have soft shoes for dancing (black plimsoles).

School Uniform and Tracksuit available from:

The Schoolwear House
Unit D7, Ballymount Cross Industrial Estate,
Ballymount,
Dublin 24.
T: (01) 4604371
E-mail: www.schoolwearhouse.ie



Gaelscoil Thaobh na Coille 2022-2023

Féilire Scoile : School Calendar



09/05/2022

Iúil 2022						
L	M	C	D	A	S	D
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Meán Fómhair 2022						
L	M	C	D	A	S	D
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Eanáir 2023						
L	M	C	D	A	S	D
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Bealtaine 2023						
L	M	C	D	A	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Lúnasa 2022						
L	M	C	D	A	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Nollaig 2022						
L	M	C	D	A	S	D
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Aibreán 2023						
L	M	C	D	A	S	D
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Lúnasa 2023						
L	M	C	D	A	S	D
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Samhain 2022						
L	M	C	D	A	S	D
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Márta 2023						
L	M	C	D	A	S	D
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Iúil 2023						
L	M	C	D	A	S	D
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Deireadh Fómhair 2022						
L	M	C	D	A	S	D
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Feabhra 2023						
L	M	C	D	A	S	D
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Míotheamh 2023						
L	M	C	D	A	S	D
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Laethanta Saoire

T1

Lá Osaílte : First Day

Déardaoin 01 MeánFómhair

Thursday 1st September

Briseadh Meán Téarma T1

Mid-term Break Term 1

31/10/22 - 04/11/22

Saoire na Nollag

Dúnaidh Céadaoin 21/12/22

Ath-oscailt Déardaoin 05/01/23

Christmas Holidays

Close Wednesday 21/12/2022

Re-open Thursday 05/01/2023

T2

Saoire Poiblí : Public Holiday

Luan 06/02/2023

Briseadh Meán Téarma T2

Mid-term Break Term 2

13/02/2023 - 17/02/2023

Saoire Poiblí : Public Holiday

Aoine 17 Márta/March

Saoire na Cásca

Dúnaidh Aoine 31 Márta

Ath-oscailt Luan 17 Aibreán

Easter Holidays

Close Friday 31 March

Re-open Monday 17 April

T3

Saoire Poiblí

Saoire Poiblí : Public Holiday

Luan 01 Bealt/May

Saoire Poiblí + : Public Holiday +

Aoine 02 Meith/June

Luan 05 Meith/June

Saoire an tSamhraidh

Dúnaidh Aoine 30 Meith

Summer Holidays

Close Friday 30 June